

**65(T)/2017 VIET NAM - NORTH EAST COAST - HAI PHONG - Buoyage.**

Source: Viet Nam Maritime Safety - North Notice No. 117/TBHH-TCTBĐATHH MB

**Chart affected - VN50007 (Edition number 1, Edition date April 16<sup>th</sup>, 2015)**

1. The following lateral-buoys and special buoys have been temporarily adjusted position:

<i>Designation</i>	<i>Characteristic</i>	<i>New Position</i>		<i>Old Position</i>	
HP18	Fl.R.3s	20°47.53'N	106°54.89'E	20°47.50'N	106°54.82'E
HP20	Fl.R.3s	20°47.93'N	106°54.64'E	20°47.92'N	106°54.63'E
HP22	Fl.R.3s	20°48.32'N	106°54.40'E	20°48.31'N	106°54.38'E
LH6-3	Fl(3+1)Y.12s	20°47.65'N	106°54.81'E	20°47.63'N	106°54.79'E
LH6-4	Fl(3+1)Y.12s	20°48.36'N	106°54.37'E	20°48.34'N	106°54.34'E

2. Former Notice 70(T)/2016 is cancelled.

(All positions are referred to WGS84 Datum)

**65(T)/2017 VIỆT NAM - BỜ BIỂN ĐÔNG BẮC BỘ - HẢI PHÒNG - Phao.**

Nguồn: Tổng công ty Bảo đảm an toàn hàng hải miền Bắc, Thông báo số 117/TBHH-TCTBĐATHH MB

**Hải đồ ảnh hưởng -VN50007 (Phiên bản 1, ngày 16 tháng 4 năm 2015)**

1. Các phao luồng và phao đặc biệt dưới đây được tạm thời điều chỉnh vị trí:

<i>Tên</i>	<i>Đặc tính</i>	<i>Vị trí mới</i>		<i>Vị trí cũ</i>	
HP18	Fl.R.3s	20°47.53'N	106°54.89'E	20°47.50'N	106°54.82'E
HP20	Fl.R.3s	20°47.93'N	106°54.64'E	20°47.92'N	106°54.63'E
HP22	Fl.R.3s	20°48.32'N	106°54.40'E	20°48.31'N	106°54.38'E
LH6-3	Fl(3+1)Y.12s	20°47.65'N	106°54.81'E	20°47.63'N	106°54.79'E
LH6-4	Fl(3+1)Y.12s	20°48.36'N	106°54.37'E	20°48.34'N	106°54.34'E

2. Thông báo cũ 70(T)/2016 bị hủy bỏ.

(Tất cả các vị trí được tham chiếu theo hệ tọa độ WGS84)